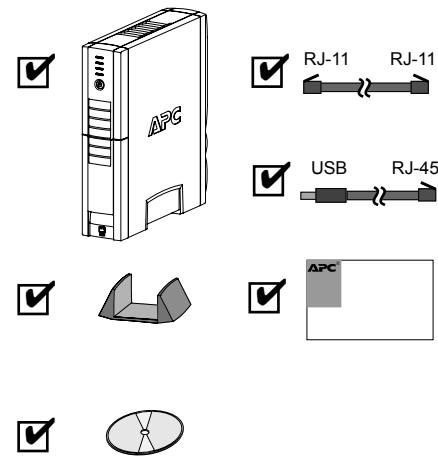
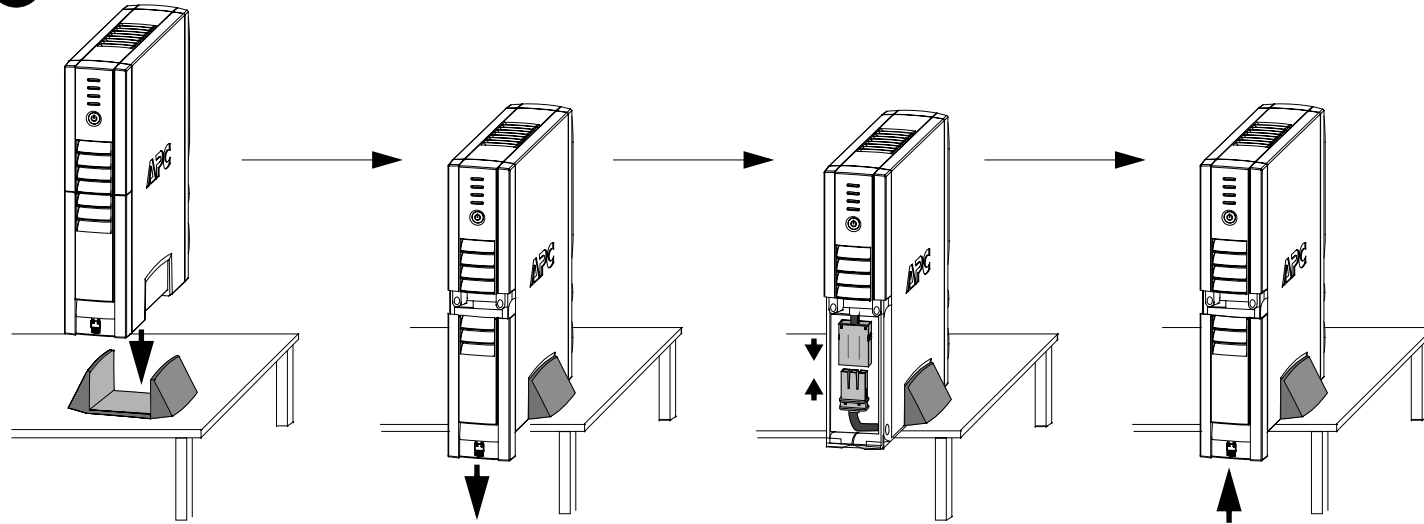


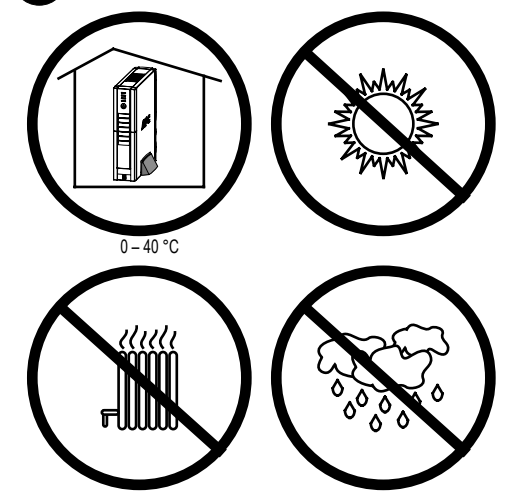
1 КОМПЛЕКТАЦИЯ



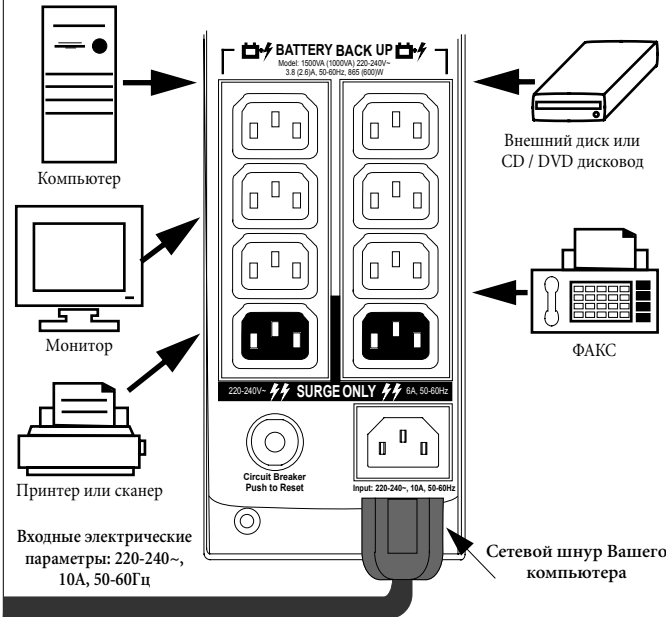
2 ПОДКЛЮЧИТЕ АККУМУЛЯТОР



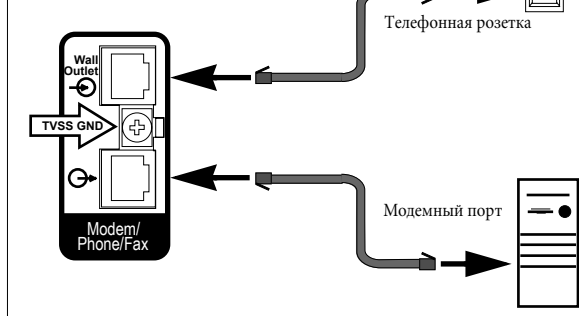
3 УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ



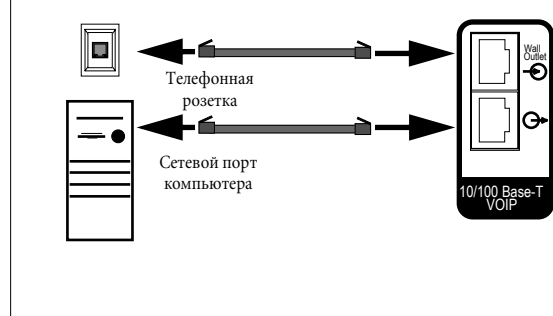
4 ПОДКЛЮЧИТЕ К УСТРОЙСТВУ BACK-UPS ОБОРУДОВАНИЕ/СЕТЕВОЕ ПИТАНИЕ



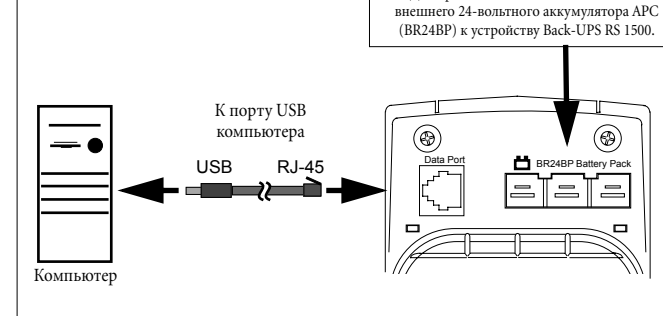
5 ПОДКЛЮЧИТЕ ТЕЛЕФОН/МОДЕМ/ФАКС



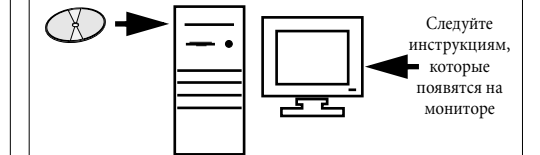
6 ПОДКЛЮЧИТЕ ИНТЕРФЕЙС 10/100 Base-T или VOIP



7 ПРИСОЕДИНИТЕ КОММУНИКАЦИОННЫЙ КАБЕЛЬ



10 УСТАНОВИТЕ НА КОМПЬЮТЕР ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ



Если автозапуск (Autoplay) на компьютере не разрешен, выполните следующие процедуры:

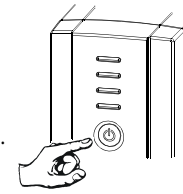
1. На Рабочем столе компьютера дважды щелкните мышью по иконке My Computer.
2. Дважды щелкните мышью по иконке драйвера устройства CD-ROM и следуйте инструкциям, которые появятся на мониторе.

8 ВКЛЮЧИТЕ УСТРОЙСТВО BACK-UPS

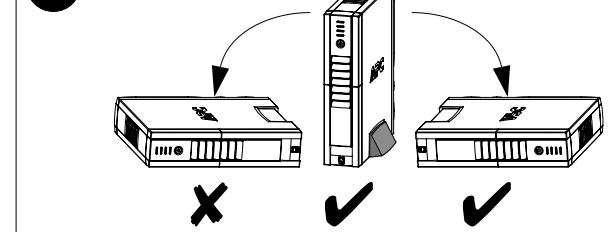
Примечание: перед использованием дайте устройству Back-UPS возможность зарядиться в течение полных восьми (8) часов. Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (Power ON/OFF) на передней панели устройства Back-UPS. Заметьте, что после того, как Вы нажмете и отпустите кнопку, должно произойти следующее:

- Зеленый индикатор питания от сети начинает мигать.
- Желтый индикатор питания от аккумулятора загорается на время проведения самопроверки.

- После успешного завершения самопроверки остается включенным только зеленый индикатор питания от сети.
- Если внутренний аккумулятор не подсоединен (см. выше пункт 2), будут гореть зеленый индикатор питания от сети (On Line) и красный индикатор «Заменить аккумулятор» (Replace Battery). Устройство Back-UPS будет также подавать сигнал высокого тона.

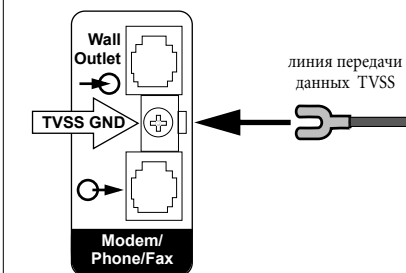


9 РАЗМЕЩЕНИЕ



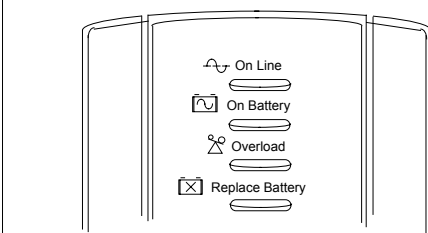
11 ПОДСОЕДИНИТЕ ЗАЗЕМЛЕНИЕ TVSS

В устройстве Back-UPS имеется винт схемы подавления скачков переходного напряжения (TVSS), который служит для подсоединения провода заземления устройств подавления скачков напряжения, таких как схемы защиты сети и линии передачи данных.



ИНДИКАТОРЫ СОСТОЯНИЯ И АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ

На передней панели устройства Back-UPS располагаются четыре (световых) индикатора состояния (Питание от сети, Питание от аккумулятора, Перегрузка и Заменить аккумулятор).



Питание от сети (зеленый) - загорается, когда на выходные розетки устройства Back-UPS напряжение подается от сети.

Питание от аккумулятора (желтый) - загорается, когда на оборудование, подключенное к выходным розеткам устройства Back-UPS, напряжение подается от аккумулятора.

Четыре звуковых сигнала через каждые 30 секунд - этот аварийный сигнал подается, когда устройство Back-UPS работает от аккумулятора. Подумайте, не следует ли сохранить результаты текущей работы.

Непрерывный звуковой сигнал - этот аварийный сигнал подается, когда уровень заряда аккумулятора опускается до нижнего предела. Оставшееся время работы от аккумулятора весьма незначительно. Немедленно сохраните результаты работы и выйдите из всех работающих программ. Завершите работу операционной системы, выключите компьютер и Back-UPS.

Перегрузка (красный) - загорается, когда потребление электроэнергии превышает мощность устройства Back-UPS.

Непрерывный звуковой сигнал постоянного тона - этот аварийный сигнал подается, когда выход ИБП перегружен.

Предохранитель - переустанавливаемый предохранитель, расположенный на задней панели ИБП, срабатывает и отключает нагрузку, если выход ИБП перегружен. Если предохранитель сработал, отключите второстепенное оборудование. Верните предохранитель в исходное состояние, нажав кнопку до щелчка.

Заменить аккумулятор (Replace Battery) - этот красный индикатор загорается, когда срок службы аккумулятора заканчивается или если аккумулятор не подсоединен (см. выше). Аккумулятор, срок службы которого заканчивается, имеет недостаточный рабочий ресурс и нуждается в замене.

Сигнал высокого тона в течение 1 минуты через каждые 5 часов - этот аварийный сигнал подается, когда аккумулятор не прошел тест автоматической диагностики.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если устройство Back-UPS доставлено поврежденным, уведомите об этом перевозчика. Если устройство Back-UPS требует обслуживания, не возвращайте его дилеру. Необходимо предпринять следующие меры:

1. Просмотрите раздел «Устранение неисправностей», чтобы разрешить часто встречающиеся проблемы.
2. Если проблема не устранена, просмотрите раздел технической поддержки на web-сайте компании APC (<http://www.apc.com/support/>).
3. Если устранить проблему по-прежнему не удается, позвоните в Службу технической поддержки APC.
 - Перед тем как звонить в Службу технической поддержки APC, запишите номер модели устройства Back-UPS, серийный номер, а также дату приобретения. Подготовьтесь к устранению проблемы в ходе телефонного разговора с представителем Службы технической поддержки APC. Если эта попытка окажется безуспешной, наш представитель укажет Вам номер разрешения на возврат товара (RMA) и адрес, по которому его следует направить.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

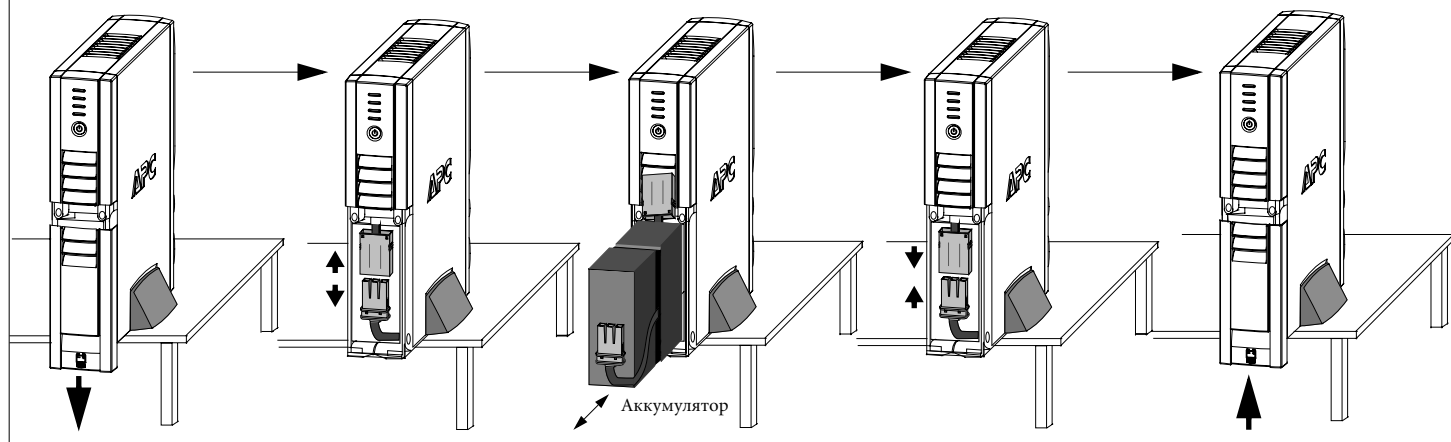
Проблема	Возможная причина	Действия
Устройство Back-UPS не включается.	Устройство Back-UPS не подсоединено к электрической сети.	Убедитесь, что устройство Back-UPS надежно включено в сетевую розетку.
	Сработал предохранитель устройства Back-UPS.	Отсоедините от Back-UPS второстепенное оборудование. Установите предохранитель (расположенный на задней панели устройства Back-UPS) в исходное положение, нажав кнопку предохранителя до щелчка. Включите устройство Back-UPS и поочередно подключайте к нему вилки оборудования. Если предохранитель срабатывает снова, отключите устройство, которое вызвало перегрузку.
	Напряжение в сети находится вне допустимых пределов.	Возможно, стоит отрегулировать диапазон рабочего напряжения и чувствительность. См. <i>Регулировка диапазона рабочего напряжения и чувствительности</i> .
Устройство Back-UPS не подает питание на оборудование при сбоях в подаче электроэнергии.	Оборудование подключено к розетке, обеспечивающей только защиту от скачков напряжения.	Выдерните вилку сетевого кабеля питаемого устройства из розетки, обеспечивающей только защиту от скачков напряжения, и включите ее в розетку, обеспечивающую резервное питание от аккумулятора.
Устройство Back-UPS работает от аккумулятора, хотя напряжение в сети нормальное.	Сработал предохранитель устройства Back-UPS.	Отсоедините от устройства Back-UPS второстепенное оборудование. Установите предохранитель (расположенный на задней панели устройства Back-UPS) в исходное положение, нажав кнопку предохранителя до щелчка. Включите устройство Back-UPS и поочередно подключайте к нему узлы оборудования. Если предохранитель срабатывает снова, отключите устройство, которое вызвало перегрузку.
	Сетевое напряжение в розетке, к которой подключено устройство Back-UPS, находится вне допустимых пределов.	Возможно, стоит отрегулировать диапазон рабочего напряжения и чувствительность. См. <i>Регулировка диапазона рабочего напряжения и чувствительности</i> .
Устройство Back-UPS не обеспечивает ожидаемого времени работы от резервного источника.	Устройство Back-UPS перегружено.	Выдерните вилки сетевых кабелей второстепенного оборудования (принтеры, сканеры и т.д.) из розеток, обеспечивающих резервное питание от аккумулятора, и включите их в розетки, обеспечивающие только защиту от скачков напряжения.
	Аккумулятор устройства Back-UPS разряжен, так как после недавнего сбоя в подаче электроэнергии не было времени на перезарядку.	Заряжайте аккумулятор в течение 8 часов. Время работы устройства Back-UPS будет меньше обычного, пока аккумулятор не зарядится полностью.
	Срок службы аккумулятора закончился.	Замените аккумулятор (см. <i>Заказ запасного аккумулятора</i>).
Мигает красный индикатор замены аккумулятора (Replace Battery). Горит зеленый индикатор питания от сети (On Line).	Внутренний аккумулятор не подключен.	Подключите аккумулятор (см. <i>Подключение аккумулятора</i>).
Горит красный индикатор замены аккумулятора (Replace Battery).	Срок службы аккумулятора закончился.	Замените аккумулятор (см. <i>Заказ запасного аккумулятора</i>).
Мигает или постоянно горит красный индикатор перегрузки (Overload).	Подключенное оборудование потребляет большую мощность, чем может обеспечить устройство Back-UPS.	Переключите вилку сетевого кабеля одного или нескольких приборов в розетку, обеспечивающую только защиту от скачков напряжения.
Горит зеленый индикатор питания от сети (On Line) и мигают все индикаторы на передней панели.	Внутренняя неисправность устройства Back-UPS.	Свяжитесь со Службой технической поддержки компании APC (см. <i>Как связаться с компанией APC</i>).

ЗАКАЗ ЗАПАСНОГО АККУМУЛЯТОРА

Аккумулятор, как правило, работает в течение 3-6 лет, но этот срок может быть меньше в случае частых отключений электропитания или воздействия повышенных температур. Закажите комплект **RBC32** для моделей мощностью 1000 ВА, или **RBC33** для моделей мощностью 1500 ВА. Использованные аккумуляторы подлежат утилизации.



ЗАМЕНИТЕ АККУМУЛЯТОР



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Технические характеристики
Диапазон входных напряжений (установки по умолчанию)	175 - 295 В переменного тока (установка по умолчанию)
Автоматическое регулирование напряжения (AVR)	±12%
Диапазон изменения частоты сети	47 - 63 Гц (определяется автоматически)
Форма напряжения при работе от батарей	Ступенчатая аппроксимация синусоиды
Максимальная нагрузка	1000 ВА - 600 Вт 1500 ВА - 865 Вт
Типичное время перезарядки	8 часов
Рабочая температура	0 - 40 °C
Температура хранения	-5 - 45 °C
Относительная влажность при работе и хранении	0 - 95% без конденсации
Размеры (В x Ш x Г)	37,1 x 8,6 x 33,3 см
Вес	1000 ВА 10 кг 1500 ВА 11 кг
Вес в транспортной упаковке	1000 ВА 11 кг 1500 ВА 12 кг
Классификация по EMI (уровню электромагнитных помех)	EN 50091-1, EN 60950, EN 50091-2, EN 61000-3-2, EN 6100-3-3, EN 55022 Класс B
Время работы от аккумулятора	Информация указана на web-сайте http://www.apc.com/product

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Обычный срок гарантии составляет два (2) года со дня приобретения. Принятая APC практика заключается в замене исходного устройства блоком, отремонтированным на предприятии. Заказчики, которым необходимо получить назад исходное устройство в связи с передачей инвентарных ярлыков и установленным амортизационным регламентом, должны сообщить об этом представителю Службы технической поддержки APC при первом контакте. APC отправит другое устройство после получения неисправного блока отделом ремонта или получения номера действующей кредитной карточки. Доставка устройства APC оплачивает заказчик. APC оплачивает стоимость наземной перевозки при доставке другого устройства заказчику.

РЕГУЛИРОВКА НАПРЯЖЕНИЯ И ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ

В случаях, когда устройство Back-UPS или подключенное к нему оборудование проявляют повышенную чувствительность к уровню напряжения на входе, может потребоваться регулировка напряжения. Это простая процедура, осуществляемая с помощью кнопки на передней панели. Чтобы отрегулировать напряжение, проделайте следующее:

1. Подключите устройство Back-UPS к сетевой розетке. Устройство Back-UPS будет находиться в режиме ожидания (индикаторы не горят, питание не подается к выходным розеткам).
2. Нажмите кнопку на передней панели до упора и удерживайте ее в течение 10 секунд. Все индикаторы устройства Back-UPS начнут мигать, подтверждая переключение в режим программирования.
3. Затем устройство Back-UPS покажет текущую установку нижнего уровня передаваемого напряжения в соответствии со следующей таблицей.

Горят следующие индикаторы	Нижний порог напряжения и чувствительность	Используется в следующих условиях
1	155 В переменного тока Низкая	Используется только в экстремальных условиях при низком напряжении на входе. Не рекомендуется для питания компьютера.
2	165 В переменного тока Средняя	Устройство Back-UPS часто переключается на работу от аккумулятора (On Battery) из-за низкого напряжения на входе.
3	175 В переменного тока Высокая (по умолчанию)	Подключенное оборудование чувствительно к низкому напряжению (рекомендуется).

4. Для того чтобы выбрать нижний порог напряжения в 155 вольт, нажимайте кнопку до тех пор, пока не начнет мигать 1 индикатор.
5. Для того чтобы выбрать нижний порог напряжения в 165 вольт, нажимайте кнопку до тех пор, пока не начнут мигать 2 индикатора.
6. Для того чтобы выбрать нижний порог напряжения в 175 вольт, нажимайте кнопку до тех пор, пока не начнут мигать 3 индикатора.

Если в режиме программирования (Programming Mode) кнопка не нажимается в течение 5 секунд, устройство Back-UPS выходит из режима программирования и все индикаторы гаснут.

КАК СВЯЗАТЬСЯ С КОМПАНИЕЙ APC

Техническая поддержка	http://www.apc.com/support
Домашняя страница в Интернете	http://www.apc.com esupport@apcc.com
Азиатский и Тихоокеанский регион	(+65) 3896 823
Китай	(+86) (10) 8529 9888
Европа / Ближний Восток / Африка	+ 353 91 702020
США / Канада	+ 1 401 789 5735
Всемирный центр	+1.401.789.5735